



04 | BARRIO DE LAS LETRAS

MCM
DM
MADRID CAPITAL DE INICIATIVA

Cervantes, Quevedo or Lope de Vega visited these streets during the literary Golden Age of Spain, hence the name of the neighbourhood that stretches from the Plaza de Santa Ana to the Paseo del Prado. It is an area restricted to road traffic and mostly pedestrian, which makes it a walk very pleasant although increasingly crowded.



It is important to emphasize the fact that this entire neighbourhood is reserved for traffic exclusively by residents, so parking is usually difficult, especially on weekends. It is advisable to access with public transport.

La puerta al barrio de las Letras, es uno de los puntos neurálgicos del turismo gastronómico de Madrid. Varias terrazas, operativas los 365 días al año, acogen a turistas y locales escoltados por dos de los edificios más emblemáticos de Madrid, el Teatro Español y el antiguo hotel ‘Reina Victoria’.

The so-called door to the neighbourhood of las Letras, is one of the main spots of gastronomic tourism in Madrid. Several terraces, operating 365 days a year, welcome tourists and locals escorted by two of the most emblematic buildings in Madrid: the Teatro Español and the old hotel ‘Reina Victoria’.

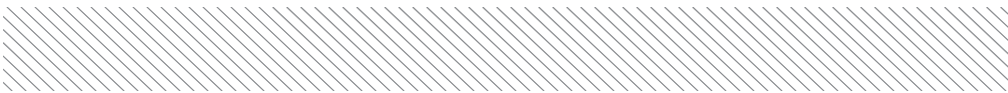


Mercado De Las Ranas

MERCADO DE LAS RANAS

El primer sábado de cada mes los comerciantes del barrio sacan sus puestos a la calle con ofertas especiales, convirtiendo toda la zona en un gran mercado al aire libre, al estilo de otras capitales europeas. Al mismo tiempo se celebran conciertos especiales y representaciones de arte callejero. Impulsado por la Asociación de Comerciantes del barrio, se ha convertido en muy poco tiempo en una de las paradas obligatorias de todos aquellos que visitan Madrid.

On the first Saturday of each month the merchants of the neighbourhood take their stands to the street with special offers, turning the whole area into a large outdoor market, in the style of other European capitals. At the same time special concerts and performances of street art are held. Driven by the Association of Merchants of the neighbourhood, it has recently become one of the mandatory stops for all those who visit Madrid.



En el Barrio de las Letras es obligado bajar los ojos al suelo, porque está salpicado de pequeños fragmentos de algunas de las obras más grandes de la literatura universal. Cuentan que las Musas habitaban estas calles y que ese es el motivo de la larga lista de talentos que albergó el barrio, quizá buscando aquí su inspiración. Son las Musas que observamos en las pinturas murales del Ateneo de Madrid, uno más de los emblemáticos edificios del barrio, junto a otros muchos como el Teatro Español, el de la Zarzuela, Casa Museo de Lope de Vega o el convento de las Trinitarias, donde está enterrado Don Miguel de Cervantes.

In the Barrio de las Letras it is necessary to lower your eyes to the ground, since the path has small fragments of some of the greatest works of universal literature written in it. They say that the muses inhabited these streets and that this is the reason for the long list of writers and talents that lived in the neighbourhood, seeking their inspiration here. This are the same muses that we find in the mural paintings of the Ateneo of Madrid, one of the emblematic buildings of the neighbourhood, along with many others such as the Teatro Español, the Zarzuela Theater, Lope de Vega House Museum or the Convent of Las Trinitarias, where Miguel de Cervantes is buried.



Como no podía ser de otra manera son muchas las librerías que encontramos en nuestro paseo por el barrio. Algunas de ellas especializadas o de las que completan su oferta con un café. Modernas o ‘de viejo’, una oferta deliciosa para recorrer Madrid también a través de sus textos.

We will find many bookstores in our walk throughout the neighbourhood. Some of them are specialized bookshops; other, complete their offer with a coffee. Modern-looking or second-hand bookshops, this area may be seen as a way in which to visit Madrid also through its books and texts.



Calle Huertas

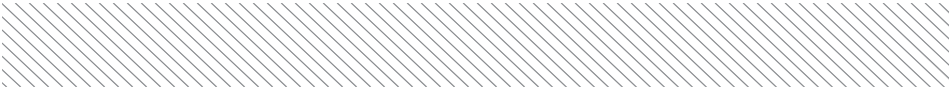
HUERTAS STREET

El origen del nombre de esta larga calle peatonal parece que se debe a las huertas que ocupaban este lugar en el siglo XVII. Sobre aquellas comparten hoy espacio ilustres edificios como el Palacio de Santoña o la Real Academia de Historia y cafés, tabernas, restaurantes y locales de música en vivo, que hacen de esta calle una de las más animadas del entorno.

The origin of the name of this long pedestrian street seems to be due to the orchards that where found here in the seventeenth century. Today, illustrious buildings such as the Palacio de Santoña or the Royal Academy of History as well as cafés, taverns, restaurants and live music venues, make this street one of the liveliest in the area.

Tranquilos paseos, coquetos cafés y tiendas de decoración hacen de este barrio uno de los más visitados de Madrid

Quiet walks, cozy cafés and decoration shops make this district one of the most visited in Madrid.



Tabernas Castizas - Gastrobares

HUERTAS STREET

El contraste entre lo tradicional y lo moderno también se dan la mano en el ámbito gastronómico del barrio. Las mantequerías de toda la vida y las antiguas tiendas delicatessen, siguen teniendo su lugar en una zona donde cada vez encontramos más gastrobares con una oferta culinaria muy cosmopolita.

The contrast between the traditional and the modern also go hand in hand in the gastronomic area of the neighbourhood. The lifelong grocer's shops and the old delicatessen shops, still have their place in an area even though we may recently find more gastro-bars with a very cosmopolitan culinary offer.

Decoración

HUERTAS STREET

Las tiendas de decoración y las antigüedades se han articulado como eje principal del comercio del barrio de las letras. Pequeñas tiendas de diseño vanguardista, restauradores, anticuarios... La variedad es enorme. Ello hace del Barrio de las Letras el escenario ideal para el desarrollo de DecorAcción, la gran feria del interiorismo en la capital, que cada año reúne a más de 100 puestos e instalaciones donde se muestran las novedades del sector.

The decoration shops and the antiques have been seen as the main axis of the commerce of the neighbourhood of las Letras. Small stores of avant-garde design, restorers, antique shops... the variety is outstanding. For all of this, the Barrio de las Letras is the ideal setting for the development of DecorAcción, the great interior design fair in the capital, which every year brings together more than 100 stalls and facilities where the latest of the sector is shown.

